

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 4 — VII SÉANCE du 5 Février 1929	VERGADERING van 5 Februari 1929	Zittinsjaar 1928-1929

BUDGET  
DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS  
POUR L'EXERCICE 1929.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1929 est fixé :

1 <sup>e</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . .	fr. 855,615,278 20
2 <sup>e</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . .	36,061,200 »

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 891,676,478 20 conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 31 janvier 1929.

*Le Président du Sénat,*

CH. MAGNETTE.

*Les Secrétaires,*

J. VAN ROOSBROECK.

CH. VAN BELLE.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

N° 4 — VII

SÉANCE  
du 5 Février 1929

VERGADERING  
van 5 Februari 1929

Zittinsjaar 1928-1929

BEGROTING  
VAN HET MINISTERIE VAN WETENSHAPPEN  
EN KUNSTEN VOOR HET DIENSTJAAR 1929.

ONTWERP DOOR DEN SENAAUT OVERGEMAAKT (1).

EENIG ARTIKEL.

De Begroting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1929 is vastgesteld :

1 <sup>e</sup> Voor de gewone uitgaven, op de som van . . . . .	fr. 855,615,278 20
2 <sup>e</sup> Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van . . . . .	36,061,200 »

Te zamen, op de som van . . fr. 891,676,478 20 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 31 Januari 1929.

*De Voorsitter van den Senaat,*

CH. MAGNETTE.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

J. VAN ROOSBROECK.

CH. VAN BELLE.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

Budget, n° 5-VII.

Rapport, n° 27.

Amendements, n°s 6, 56 et 59.

*Annales du Sénat :*

Séances des 23, 29, 30 et 31 janvier 1929.

(1) Zie :

*Gedrukte Stukken van den Senaat :*

Begroting, n° 5-VII.

Verslag, n° 27.

Amendementen, n°s 6, 56 en 59.

*Handelingen van den Senaat :*

Vergaderingen van 23, 29, 30 en 31 Januari 1929.

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS POUR L'EXERCICE 1929.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
		Bedrag der kredieten per artikel.	
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>			
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
4	Traitements du Ministre	400,000 »	
12	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité. Subsides au fonds d'avance. Secours	9,346,600 »	
3	Achat et réparations de meubles. Ménages dépenses. Télégrammes d'Etat. Abonnements. Affranchissement des correspondances. Frais inhérents à l'ouverture et au fonctionnement des comptes chèques utilisés pour le paiement des traitements, salaires et indemnités des agents rattachés aux divers services du Département	408,200 »	
4	Bibliothèque du Département : achat de livres, abonnements et souscriptions; confection du catalogue; matériel de la bibliothèque	25,000 »	
5	Abonnements au <i>Moniteur Belge</i> et aux publications s'y rapportant	20,000 »	
6	Frais de route et de séjour; missions	23,000 »	
7	Part d'intervention du Département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	41,936 »	
8	Organisation des cours de flamand	12,000 »	
9	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	164,648 »	
10	Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des imprimés pour tous les services du Département ( <i>y compris une somme de 133,350 francs en charge temporaire</i> )	1,720,175 »	
11	Remboursement à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux du prix des billets forfaitaires, des abonnements et des transports en débet	596,000 »	
<b>CHAPITRE II</b>			
PENSIONS ET SECOURS.			
12	Pensions, premier terme à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Etat, à des professeurs et instituteurs communaux et à des membres du personnel enseignant des écoles primaires à l'optée et adoptables, des directeurs, professeurs, maîtres d'études des écoles normales provinciales ou libres agréées et des instituteurs des écoles d'application annexées à ces dernières écoles, et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année,	16,000,000 »	
13	Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876). Intervention d'Etat dans le paiement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 <sup>er</sup> de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier 1921 ( <i>y compris une somme de 740,000 francs en charge temporaire</i> ).	1,320,000 »	
14	Secours alloués, à défaut de pension, ou dans le cas d'une pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés, instituteurs primaires et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse	134,000 »	
15	Indemnités tenant lieu de suppléments de pension à d'anciens instituteurs qui, ayant donné leur démission sous le régime scolaire de 1879, ou ayant été mis en disponibilité par suppression d'emploi, à la suite de la loi du 20 septembre 1884, ne jouissent que d'une pension minime, et qui se trouvent dans le besoin ( <i>y compris exceptionnellement les dépenses des exercices antérieurs</i> )	45,000 »	

**BEGROOT VAN HET MINIST. VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN VOOR HET DIENSTJAAR 1929.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK</b>	
	<b>HOOFDBEHEER.</b>	
12,436,859 "	<p>Jaarweduze van den Minister . . . . .</p> <p>Jaarweduze en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarweduze van beschikbaarheid. Toelagen aan het fonds voor het verleenen van voorschotten. Hulpgelden.</p> <p>Aankoop en herstelling van meubelen. Kleine uitgaven. Statistiegrammen. Abonnementen. Frankeering van briefwisseling. Kosten verbonden aan het openen en aan het houden der checkrekeningen gebruikt voor het uitbetalen der wedduze, loonen en vergoedingen der agenten afhangende van de verschillende diensten van het Departement.</p> <p>Bibliotheek van het Departement : aankoop van boeken, abonnementen en inschrijvingen; opmaken van den catalogus; materieel der bibliotheek.</p> <p>Abonnementen op het <i>Belgisch Staatsblad</i> en op de uitgaven welke er mede in verband staan . . . . .</p> <p>Reis- en verblijfkosten; zendingen . . . . .</p> <p>Aandeel van het Departement van Kunsten en Wetenschappen in de kosten van het Hooger Comité van Toezicht.</p> <p>Inrichting van de Vlaamsche leergangen . . . . .</p> <p>Te betalen sommen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer der dienststukken . . . . .</p> <p>Leveringen en werken door bemiddeling van den Centraal Dienst voor drukwerken voor al de diensten van het Departement (<i>inbegrepen een som van 155,350 frank als tijdelijke last.</i>)</p> <p>Terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reisbiljetten, van de abonnementen en van het vervoer in debet.</p>	<p>1</p> <p>12</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p>
47,466,000 "	<p>PENSIOENEN EN HULPGELEDEN.</p> <p>Pensioenen : eerste termijn te verleenen aan ambtenaren en beambten van den Staat, aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers en aan leden van het onderwijsend personeel der aangenomen en aanneembare lagere scholen, aan bestuurders, leeraars, stafmeesters der aangenomen provinciale of vrije normaalscholen en aan onderwijzers aan de daaraan verbonden oefenschoolen, en ingaande in 1929 of vóór 1 Januari van gemeld jaar.</p> <p>Pensioenen door de voormalige voorzieningskassen aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers verschuldigd (art. 5 der wet van 16 Mei 1876). Aandeel van den Staat in de betaling der pensioenen verleend of te verleenen aan weduwen, kinderen of weezen van ambtenaren en beambten van den Staat en van leeraars en onderwijzers, voor de jaren aansluiting bij de voorzieningskassen, afgeschat bij de wet van 16 Mei 1876 (art. 1 der wet van 31 Maart 1884). Termijnen vervallen vóór 1 Januari 1929 (<i>met inbegrip van een tijdelijke last van 710,000 frank</i>).</p> <p>Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen is: slechts een gering pensioen genoten wordt, aan gewezen ambtenaren, beambten, lagere onderwijzers en loontrekende bedienden, aan hunne weduwen of verwantten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeeren.</p> <p>Bij wijze van toelagen verleende pensioentoeslag ten gunste van oud-onderwijzers die, dewijl zij onder het schoolregiem van 1879 vrijwillig ootslag namen of bij opheffing van betrekking beschikbaar kwamen gesteld te zijn, bij toepassing van de wet van 20 September 1884 slechts een gering pensioen genoten, en die in ongelukkige omstandigheden verkeeren (mitzonderlijk met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).</p>	<p>12</p> <p>13</p> <p>14</p> <p>15</p>

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. par article.	— Bedrag der kredieten per artikel.			
<b>CHAPITRE III</b>						
SCIENTIAE.						
	a) Subsides, encouragements, souscriptions; voyages, publications et missions scientifiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de la science ( <i>y compris une somme de 75,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	478,200	»			
16	b) Secours à des savants qui sont dans le besoin ou aux familles de savants décédés. Commission de Toponymie et de Dialectologie. Location de tables d'études aux stations zoologiques, physiologiques et biologiques à l'étranger. Acquisitions d'ouvrages scientifiques et dépenses diverses pour le service spécial de l'administration des sciences. Concours décennal des sciences botaniques et concours décennal de chimie et de physique expérimentale ( <i>y compris une somme de 70,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	121,150	»			
17	Observatoire royal : personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité, etc. . . . .	1,167,000	»			
18	Observatoire royal: frais de matériel; acquisition d'instruments; impressions; frais de l'examen de calculateur; frais de l'examen médical des candidats à un emploi ( <i>y compris une somme de 125,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	314,500	»			
19	Institut royal météorologique: personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité. . . . .	621,625	»			
20	Institut royal météorologique : frais de matériel; acquisition d'instruments; frais de l'examen de calculateur; frais de l'examen médical des candidats à un emploi . . . . .	49,080	»			
21	Bibliothèque royale : personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité, etc. . . . .	2,080,510	»			
22	Bibliothèque royale : matériel et acquisitions; frais des examens de candidat bibliothécaire; frais de l'examen médical des candidats à un emploi . . . . .	1,247,410	»			
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 30,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article)					
23	Musée royal d'histoire naturelle: personnel et frais d'études des collections; traitements de disponibilité; salaires des gens de service et des agents temporaires . . . . .	4,426,676	»			
24	Musée royal d'histoire naturelle : matériel et acquisitions; exploration scientifique du pays et de la mer sur les côtes de la Belgique; achat de collections, publication des <i>Annales du Musée</i> . Frais de l'examen médical des candidats à un emploi ( <i>y compris une somme de 891,300 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	1,373,000	»			
25	Archives du Royaume : personnel; salaire des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité . . . . .	2,433,426	»			
26	Archives du Royaume : matériel; atelier de reliure pour la restauration des documents; collection sigillographique; inspection des archives de l'Etat dans les provinces; frais des examens de candidat archiviste; frais de l'examen médical des candidats à un emploi. Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> . Publications, acquisitions, copies, transports. Cours d'archivéologie ( <i>y compris une somme de 955,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	4,180,620	»			
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article)					
27	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : personnel, frais de voyage et indemnités de vacation aux membres de la Commission . . . . .	50,140	»			
28	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : frais de matériel, location d'un immeuble; achat et transport de documents; gardienmat ( <i>y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	41,000	»			

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Totaal  
par  
chapitre.  
—  
Totaal  
per  
hoofdstuk.

## AANWIJZING

## VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.

Artikelen.

## HOOFDSTUK III.

## WETENSCHAPPEN.

	a) Toelagen, aanmoedigingen; inschrijvingen; wetenschappelijke reizen, uitgaven en zendingen; opdelingen en werken in het belang van de wetenschap ( <i>met inbegrip van een som van 75,000 frank als tijdelijke last</i> ).	16
	b) Hulpgelden aan in nood zijnde geleerden of aan families van overledene geleerden. Commissie van Toponymie en Dialectologie. Huurkosten van studietafels in de zoologische- physiologische- en biologische stations in het buitenland. Aankoop van wetenschappelijke werken en alteren uitgaven voor den bijzonderen dienst van het Beheer van wetenschappen. Tijdschriftsche wedstryd in de kruiskundige wetenschappen en tienjaarlijksche wedstryd in scheikunde en proefondervindelijke natuurkunde ( <i>met inbegrip van een som van 70,000 frank als tijdelijke last</i> ).	
Koninklijke sterrenwacht: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.		17
Koninklijke sterrenwacht : kosten van materieel; aankoop van toestellen; drukwerk; kosten van het examen van berekenaar; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt ( <i>met inbegrip van een som van 123,000 frank als tijdelijke last</i> ).		18
Koninklijk weerkundig instituut : personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid		19
Koninklijk weerkundig instituut : kosten van materieel; aankoop van toestellen; kosten van het examen van berekenaar; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt.		20
Koninklijke bibliotheek : personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.		21
Koninklijke bibliotheek : materieel en aankopen; kosten van het examen van candidaat-bibliothecaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt.		22
12,486,837 "      Voorloopig, en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		
Koninklijk museum van natuurlijke historie : personeel en studiekosten der verzamelingen; jaarwedden van beschikbaarheid; loon der dienstheden en der tijdelijke bedienden.		23
Koninklijk museum van natuurlijke historie : materieel en aankopen; wetenschappelijke verkennings van het land en van de zee langs de Belgische kust; aankoop van verzamelingen; uitgave der <i>Annales du Musée</i> . Kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt ( <i>met inbegrip van een som van 891,500 frank als tijdelijke last</i> ).		24
Rijksarchief : personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid.		25
Rijksarchief : materieel; boekbinderswerkhuus voor het herstellen van oorkonden; zegelverzameling; toezicht over het Staatsarchief in de provinciën; kosten van de examens van candidaat-archivaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een ambt. Drukkosten van de <i>Inventarissen der archieven</i> . Uitgaven aankopen, afschriften, vervaer. Cursussen in de bibliothekwetenschap ( <i>met inbegrip van een som van 955,000 frank als tijdelijke last</i> ).		26
(Voorloopig, en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met beheer van dit artikel.)		
Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting : personeel, reis- en vacatiekosten aan de leden der Commissie.		27
Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting : kosten van materieel; huur van een gebouw; aankoop en vervoer van stukken; bewaking ( <i>met inbegrip van een som van 10,000 frank als tijdelijke last</i> ).		28

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits, par article.	— Bedrag der kredieten per artikel.			
<b>CHAPITRE IV.</b>						
DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT ET DES SCIENCES.						
29	Conseil supérieur de l'instruction publique : jetons de présence; frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; achat d'ouvrages, abonnements et dépenses diverses pour le service de la direction générale de l'enseignement et des sciences . . . . .	2,000	»			
30	Subsides de l'Etat au profit des « Fonds communaux et des Fonds d'arrondissement des Mieux doués » . . . . .	2,238,000	»			
31	Conseil d'appel des Mieux doués. Frais de vacation et frais de séjour des membres du Conseil. Frais divers . . . . .	4,000	»			
32	Subsides de l'Etat à la Ligue des familles nombreuses pour son « Fonds des Études » . . . . .	1,500,000	»			
33	Subside à la Commission de Propagande coloniale scolaire pour l'organisation du concours de 1929 . . . . .	1,000	»			
<b>CHAPITRE V.</b>						
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.						
34	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers . . . . .	6,000	»			
35	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'Etat; traitements de disponibilité; indemnités familiales et de naissance; indemnités aux membres du personnel enseignant chargés d'un service extra-universitaire. Rémunération de services rendus par des personnes étrangères au personnel universitaire . . . . .	24,413,606	»			
	(Les fonctions de chargé de cours dans les universités de l'Etat ne sont pas incompatibles avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité due aux intéressés du chef de leurs fonctions universitaires est cumulée, le cas échéant, avec le traitement afférent aux fonctions judiciaires.)					
36	Subsides à l'Université libre de Bruxelles . . . . .	5,000,000	»			
37	Subsides à l'Université catholique de Louvain . . . . .	5,000,000	»			
38	Matériel des universités de l'Etat et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques; subsides pour encourager dans les universités le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants (y compris une somme de 667,000 francs en charge temporaire.) . . . . .	6,200,000	»			
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables chargés de la gestion du présent article.)					
39	Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires . . . . .	998,000	»			
	(Par modification à la loi du 50 avril 1921, le montant des bourses d'études est fixé à 2,500 francs, celui des bourses de voyage pour les porteurs de diplômes legaux à 28,000 francs (deux années) et celui des bourses réservées aux porteurs de diplômes scientifiques à 14,000 francs)					
40	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques: frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys . . . . .	300,000	»			
41	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques: matériel; salaire des huissiers . . . . .	5,000	»			
42	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury . . . . .	65,000	»			
43	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel; salaire de l'huissier et frais divers . . . . .	2,500	»			
44	Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la commission . . . . .	12,000	»			

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.		
	<b>HOOFDSTUK IV.</b>	
	ALGEMEEN BESTUUR VAN HET ONDERWIJS EN DE WETENSCHAPPEN.	
	Bonige Raad van het Openbaar onderwijs : zitpenningen; reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad; afschriften en ander door dien Raad bevolen werk; aankoop van werken, abonnementen en allerlei uitgaven voor den dienst van het algemeen bestuur van het onderwijs en de wetenschappen.	29
3,745,000 "	Staatstoelagen ten bate van de « Gemeentelijke Fondsen en van de arrondissementsfondsen der meest begaafden ».	30
	Raad van beroep der meest begaafden. Vacatie- en verblijfkosten van de leden van den Raad. Verschillende kosten.	31
	Staatstoelagen ten bate van den bond der groote gezinnen voor zijn « Studiefonds » . . . . .	32
	Toelage ten bate van de Commissie voor Koloniale schoolpropaganda voor het inrichten van den wedstrijd in 1929 . . .	33
	<b>HOOFDSTUK V.</b>	
	HOOGER ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het hoger onderwijs : reis- en verblijfkosten der leden van den Raad; afschriften en ander door dien raad bevolen werk. Bibliotheek : aankoop van werken. Onderscheidene kosten.	34
	Jaarwedden van het onderwijszend personeel en het bestuurspersoneel der twee Rijksuniversiteiten; jaarwedden van beschikbaarheid; gezins- en geboortevergoedingen; vergoedingen aan de leden van het onderwijszend personeel, belast met een dienst buiten de universiteit. Vergelding der diensten bewezen door personen die niet tot het personeel der universiteiten behoren.	35
	(Het ambt van docent aan de Staatsuniversiteiten is niet onvereignigbaar met de functie der rechterlijke orde; de vergoeding die aan b-trokkenen toekomt uit hoofde van hun ambt aan de universiteit wordt, bij voorkomend geval, gecumuleerd met de wedde die zij genieten voor hun rechterlijke functien.)	
	Toelage aan de Vrije Universiteit te Brussel . . . . .	36
	Toelage aan de Katholieke Universiteit te Leuven . . . . .	37
	Materieel van de Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de cliniekdienst inbegrepen; toelagen ter aanmoediging in de universiteiten der beweging voor lichaamelijke opleiding der studenten ( <i>met inbegrip van een som van 450,000 frank als tijdelijke last</i> ).	38
	(Voorlopig, en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)	
41,928,956 "	Universitaire beurzen ; reisbeurzen of gebuurlijke toelagen ten voordele van de bekroonden die geen dier beurzen konden krijgen; kosten van den wedstrijd ter begeving dier beurzen. Reisbeurzen voor houders van wetenschappelijke universitaire diploma's.	39
	(Bij wijziging aan de wet van 30 April 1921, wordt het bedrag van de studiebeurzen bepaald op 2,500 frank, dit van de reisbeurzen, voor de dragers van wettelijke diploma's op 28,000 frank (twee jaar) en dit van de beurzen, voorbehouden aan de dragers van wetenschappelijke diploma's op 14,000 frank.)	
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden : reiskosten en vacatievergoedingen aan de leden der commissies.	40
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden : materieel; loon der deurwachters.	41
	Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 op het toekennen der academische graden en het programma der universitaire-examens : reiskosten en vacatievergoedingen van de leden der commissie.	42
	Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 : materieel; loon van den deurwachter en verschillende kosten.	43
	Commissie tot bekrachtiging der academische diploma's : reis- en verblijfkosten en zitpenningen der leden. Materieel der commissie.	44

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
45	Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités . . .  (Par modification à la loi du 30 avril 1921, pour le concours universitaire, la valeur de la médaille en or est portée à 700 francs et le prix en espèces ou en livres à 2.500 francs.)	100,000 »
46	Accords intellectuels avec des pays étrangers : commissions prévues par ces accords ; frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange.	116,850 »
47	Frais de publication du XXVe rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat. (Années 1922, 1923 et 1924)	10,000 »
<b>CHAPITRE VI.</b>		
	ENSEIGNEMENT MOYEN.	
48	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen : frais de route, de séjour et de vacation des membres du Conseil. Indemnités aux membres appelés à prendre part à ses travaux. Copies et autres travaux intéressant ledit Conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers	21,000 »
49	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique; inspection du matériel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat : traitements du personnel, indemnités, traitements de disponibilité.	858,000 »
50	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique (service mixte avec l'administration de l'enseignement normal); inspection du matériel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat : frais de séjour; rémunérations; missions	103,000 »
51	Jury de l'épreuve sur les langues modernes : frais de voyage et de vacation; frais d'organisation; indemnités aux huissiers et gens de service; matériel.	12,000 »
52	Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'Etat. Traitements des agents chargés de mission dans l'intérêt de l'enseignement moyen. Indemnités diverses. Frais de la distribution des prix. Traitements de disponibilité  (Par dérogation aux lois du 1er juin 1880 et du 15 juin 1881, les lois et règlements relatifs à la comptabilité publique sont applicables aux établissements de l'enseignement moyen).  (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé du paiement des frais de la distribution des prix.)	88,919,770 »
53	Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du premier et du second degrés pour garçons et pour filles : subsides aux provinces et aux communes. Part d'intervention de l'Etat dans le paiement du traitement de disponibilité du secrétaire-trésorier de l'ancien collège communal de Dinant, supprimé	370,000 »
54	Acquisition de revues et d'ouvrages en faveur des bibliothèques des établissements d'enseignement moyen. Prix spécial du Gouvernement. Missions et frais de voyage dans l'intérêt de l'enseignement moyen; indemnités; frais de voyage.	61,000 »
55	Musée pédagogique de l'enseignement moyen : traitement d'attente du secrétaire-comptable . . .	175 »
56	Bourses de voyage et cours de perfectionnement pour les membres du personnel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat	75,000 »
<b>CHAPITRE VII.</b>		
	ENSEIGNEMENT NORMAL.	
57	Conseil de perfectionnement de l'enseignement normal primaire: frais de route et de séjour aux membres du Conseil. Jetons de présence aux membres appelés à prendre part aux travaux du Conseil. Copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; acquisitions d'ouvrages. Frais divers	7,500 »
58	Traitements de l'inspecteur général, des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales. Traitements de disponibilité. Indemnités familiale et de naissance	601,000 »
59	Frais de séjour des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales (service mixte avec l'Administration de l'Enseignement moyen)	81,000 »
60	Traitements des inspecteurs diocésains principaux et des inspecteurs diocésains des écoles primaires.	1,082,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
Totaal er hoofdstuk		
	Kosten van den universiteitswedstrijd : drukken van de bekroonde verhandelingen en andere schriften de universiteiten aanbelangende. (Bij wijziging van de wet van 30 April 1921, wordt voor den universiteitswedstrijd, de waarde der gouden medaille gebracht op 700 frank, en de prijs in specie of boeken op 2,500 frank)	45
	Intellectuele overeenkomsten met vreemde landen : commissies voorzien door die overeenkomsten : reis- en verblijf-kosten van de Belgische leden dier commissies; uitgaven en verschillende kosten Verplaatsingsvergoedingen aan geleerden en uitwisselingsprofessoren alsmede aan de vreemde uitwisselingsstudenten. Utwisselingsbeurzen.	46
	Drukkosten van het XXVe driejaarlijksch verslag over den staat van het van Rijkswege gegeven hoger onderwijs. (Jaren 1922, 1923 en 1924.)	47
	<b>HOOFDSTUK VI.</b>	
	<b>MIDDELBAAR ONDERWIJS.</b>	
	Verbeteringsraad voor het middelbaar onderwijs : reis-, verblijf- en vacakostsen der leden van den Raad. Zitpenningen aan de leden die deelnemen aan de werkzaamheden van den Raad. Afdrachten en ander werk dat dien Raad betreft. Bibliotheek : aankoop van werken. Onderscheidene kosten.	48
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekencursussen, de cursussen in den handenarbeid, het onderricht der gymnastiek en der muziek; toezicht op het materieel der Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs: jaarwetten van het personeel, vergoedingen, jaarwetten van beschikbaarheid.	49
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekencursussen, de cursussen in den handenarbeid en het onderricht der gymnastiek en der muziek (gemengde dienst met het beheer van normaal onderwijs); toezicht op het materieel der Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs : verblijfkosten; vergeldingen; zendingen	50
	Commissie der proef over de moderne talen : reiskosten en vacatiegelden; inrichtingskosten; vergoedingen aan deurwachters en werklieden; materieel.	51
	Jaarwetten van het personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen. Jaarwetten der leerkrachten belast met een opdracht in het belang van het middelbaar onderwijs. Alterlei vergoedingen. Kosten voor de prijsuitdeling. Jaarwetten van beschikbaarheid. (bij afwijking van de wetten van 1 Juni 1850 en van 15 Juni 1881, zijn de wetten en reglementen op de Staatsrekenplichtigheid toepasselijk op de inrichtingen van het middelbaar onderwijs)	52
90,419,945 »	(Voorlopig, en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 20 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschoten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met de betaling der kosten vor de prijsuitdeling.)	
	Gemeentelijke of provinciale inrichtingen van middelbaar onderwijs van den eersten en van den tweeden graad, voor jongens en voor meisjes : toelagen aan de provincien en aan de gemeenten. Aandeel van den Staat in de betaling der jaarwetten van beschikbaarheid van den secretaris-penningmeester van het voormalig gemeentecollege van Dinant, dat afgeschaft is.	53
	Aankopen van revuën en werken ter aanneming der bibliotheken der inrichtingen van middelbaar onderwijs. Bijzondere prijs der Regeering Zendingen en reiskosten in het belang van het middelbaar onderwijs; vergoedingen; reiskosten.	54
	Pedagogisch Museum van het middelbaar onderwijs : wachtgeld van den secretaris-rekenplichtige.	55
	Reisbeurzen en verbeteringscursussen voor de leden van het personeel der inrichtingen van het Staatsmiddelbaar onderwijs.	56
	<b>HOOFDSTUK VII.</b>	
	<b>NORMAALONDERWIJS.</b>	
	Verbeteringsraad voor het lager normaalonderwijs: reis- en verblijfkosten der leden van den Raad. Zitpenningen aan de leden die deelnemen aan de werkzaamheden van den Raad. Afdrachten en ander door voornoemden Raad bevolen werk; aankoop van boekwerken. Onderscheidene kosten.	57
	Jaarwetten van den algemeenen opzienier, van de opzieners en van de opziensters van de normalscholen. Jaarwetten van beschikbaarheid. Gezins- en geboorte-vergoedingen.	58
	Verblijfkosten van de opzieners en van de opziensters der normalscholen (gemengden dienst met het beheer van middelbaar onderwijs).	59
	Jaarwetten der diocesane hoofdopzieners en der diocesane opzieners der lagere scholen . . . . .	60

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	Bedrag der kredieten per artikel.
61	a) Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application. Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application . . . . .	16,299,000	"
	b) Subsides alloués à des administrations communales et destinés à être répartis entre les membres du personnel des écoles communales servant d'écoles d'application . . . . .	40,100	"
62	Cours normaux temporaires pour le perfectionnement des professeurs des écoles normales. Cours normaux temporaires et conférences d'initiation: 1 <sup>e</sup> pour le personnel de l'inspection et pour celui des écoles normales primaires et gardiennes; 2 <sup>e</sup> pour les instituteurs et institutrices des écoles communales, des écoles adoptées et des écoles privées subventionnées; 3 <sup>e</sup> pour le personnel des sections normales moyennes et des écoles normales moyennes libres. Indemnités aux personnes chargées de ces cours et conférences ou appelées à y assister. Indemnités aux membres des jurys chargés des examens de capacité pour l'enseignement de diverses branches ayant fait l'objet de cours normaux temporaires. Frais divers. Frais des jurys d'examen dans les écoles normales primaires, dans les sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur et dans les sections normales gardiennes, ainsi que dans les écoles normales agréées. Frais des jurys d'examen d'instituteur établis en vertu de l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire. Frais des jurys chargés de délivrer les diplômes de professeur d'école normale. Frais des commissions d'entretien des certificats spéciaux et des certificats d'institutrice gardienne. Frais divers . . . . .	520,000	"
63	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application . . . . .	2,396,200	"
64	Bourses aux élèves des écoles normales de l'Etat, des écoles normales agréées, ainsi qu'aux enfants d'instituteurs qui se disposent à fréquenter ces écoles . . . . .	250,000	"
65	Frais des conférences des instituteurs . . . . .	300,000	"
66	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire. Traitements, prévus par la loi organique du personnel enseignant des écoles normales agréées (provinciales, communales ou privées) et des écoles d'application y annexées. Indemnité aux professeurs, aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire . . . . .	10,500,000	"
67	Traitements de disponibilité du personnel enseignant des écoles normales agréées . . . . .	160,000	"
68	Musée scolaire national : personnel; traitements et indemnités . . . . .	44,850	"
69	Musée scolaire national : matériel; frais d'administration; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger . . . . .	24,500	"
70	Publications intéressant l'instruction normale; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire) . . . . .	130,000	"
71	Missions et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement normal . . . . .	8,750	"
<b>CHAPITRE VIII.</b>			
<b>ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.</b>			
72	Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux; traitements des inspecteurs cantonaux. Traitements et indemnités des inspectrices des travaux féminins. Traitements de disponibilité. Indemnités familière et de naissance . . . . .	8,920,390	"
73	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services: 1 <sup>e</sup> aux inspecteurs généraux; 2 <sup>e</sup> aux inspecteurs principaux; 3 <sup>e</sup> aux inspecteurs cantonaux; 4 <sup>e</sup> aux inspectrices des travaux féminins. Indemnités aux inspecteurs déplacés dans l'intérêt du service. Entretien des machines à écrire pour le service de l'inspection scolaire . . . . .	1,091,000	"
74	Délivrance du certificat d'études primaires; frais divers . . . . .	00,000	"
75	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables. Indemnité aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire . . . . .	600,000,000	"
76	Subsides scolaires extraordinaires à la commune de Paliseul (province de Luxembourg) pour couvrir une dépense annuelle dans laquelle l'Etat s'est engagé à intervenir . . . . .	4,109,20	"

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	a) Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinstellingen van den Staat, der normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad, der normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenschoolen. Jaarwedden van beschikbaarheid der leden van het personeel der normaalinstellingen van den Staat, der normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad, der normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenschoolen.	61
	b) Toelagen verleend aan gemeentebesturen en bestemd om verdeeld te worden tusschen de leden van het personeel der gemeentescholen welke dienen tot oefenschoolen.	
32,414,900 »	Tijdelijke normaalfeergangen om de leerars aan de normalscholen heelemaal op de hoogte te brengen. Tijdelijke normaalfeergangen en inleidingsvoordrachten: 1 <sup>o</sup> voor het personeel van het schooltoezicht en voor dat der lagere normalscholen en normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijs; 2 <sup>o</sup> voor de onderwijzers en de onderwijzresses der gemeentescholen, der aangenomen scholen en der private ondersteunde scholen; 3 <sup>o</sup> voor het personeel der middelbare normaalafdelingen en der vrije middelbare normalscholen. Vergoedingen aan de personen belast niet met die leergangen en voordrachten of geroepen om ze bij te wonen. Vergoedingen aan de leden der commissies belast niet met de examens van bekwaamheid voor het onderwijs in de verschillende vakken welke in de tijdelijke normaalfeergangen onderwezen worden. Allerhande kosten. Kosten der examinocommissies in de lagere normalscholen, in de normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad en de normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijs, alsmede in de aangenomen normalscholen. Kosten der commissies voor het onderwijzersexamen ingesteld krachtens artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs. Kosten der commissies belast niet met het uitreiken der akten van normalschool-onderwijzer. Kosten der commissies belast niet met het bekraftigen van de bijzondere getuigschriften en van de getuigschriften van bewaarschoolonderwijzères. Verschillende kosten.	62
	Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijks lagere normalscholen der normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad, der normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenschoolen.	63
	Beurzen voor de leerlingen van de Rijksnormalscholen, van de aangenomen normalscholen en voor kinderen van onderwijzers die voornemens zijn deze scholen te bezoeken.	64
	Kosten der onderwijzersvergaderingen . . . . .	65
	Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaal onderwijs. Jaarwedden, voorzien bij de organische wet van het onderwijs en personeel van de aangenomen normalscholen (provinciale, gemeentelijke of private) en de daarvan verbonden oefenschoolen. Vergoedingen aan leerars, onderwijzers en onderwijzresses houders van een of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs.	66
	Wedden van beschikbaarheid van het onderwijszende personeel der aangenomen normalscholen. . . . .	67
	Nationaal Schoolmuseum : personeel; jaarwedden en vergoedingen. . . . .	68
	Nationaal Schoolmuseum: materieel; bestuurskosten; onderwijskundige tentoonstellingen in België en elders. . . . .	69
	Uitgaven het normaalonderwijs aantreffende; abonnementen; inschrijvingen; aankoop van werken voor de bibliotheken der normalscholen en voor de kantonale bibliotheken. Kosten van de bibliotheken der kantonale vergaderingen en der kantonale schoolmuseums; aankoop van verzamelingen en toestellen; meubelen; vergoedingen aan de onderwijzers, belast niet met het houden van bibliotheken en met het bewaren der wetenschappelijke verzamelingen. (met inbegrip van eene som van 5,000 frank als tijdelijke last.)	70
	Zendingen en reiskosten in het belang van den dienst van het normaalonderwijs. . . . .	71
	<b>HOOFDSTUK VIII</b> <b>LAGER ONDERWIJS.</b>	
	Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners; jaarwedden der kantonale opzieners. Jaarwedden en vergoedingen der opzieners over de vrouwelijke handwerken. Jaarwedden van beschikbaarheid. Gezins- en geboortevergoedingen	72
	Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten: 1 <sup>o</sup> aan de algemeene opzieners; 2 <sup>o</sup> aan de hoofdopzieners; 3 <sup>o</sup> aan de kantonale opzieners; 4 <sup>o</sup> aan de opzieners over de vrouwelijke handwerken. Vergoedingen aan de opzieners die in het belang van den dienst verpakt zijn. Onderhoud van de schrijfmachinen voor den dienst van het schooltoezicht.	73
	Uitreiken van het bewijs van lagere studien; allerhande kosten . . . . .	74
	Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden van het onderwijszende personeel van de gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen. Vergoeding aan onderwijzers en onderwijzresses houders van een of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken, overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs.	75
	Buitengewone schooltoelage aan de gemeente Palisen (provincie Luxemburg), om een jaarlijksche uitgave te dekken voor dewelke de Staat de verbintenis heeft aangegaan een tegemoetkoming te verleenen.	76

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
77	Part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie . . . . .	5,479,500 »
78	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux et adoptés et d'institutrices gardiennes . . . . .	3,527,500 »
79	Part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux donné par des délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales, en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin et d'insuffisance du clergé paroissial . . . . .	70,000 »
80	Service annuel ordinaire des écoles d'adultes . . . . .	380,000 »
81	Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions ( <i>y compris une somme de 29,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	40,000 »
82	Missions, bourses et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire . . . . .	25,000 »
83	Subside aux communes et aux directions des écoles libres, adoptables et adoptées, qui organisent des colonies de vacances pour enfants normaux . . . . .	20,000 »
<b>CHAPITRE IX</b>		
	<b>Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques.</b>	
	BEAUX-ARTS.	
	<i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i>	
84	a) Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médaillles, aux publications relatives aux Beaux-Arts et à l'archéologie; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition d'ouvrages pour le service spécial de la direction des Beaux-Arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'administration des Beaux-Arts dans les frais du bureau de l'Union internationale de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; dépenses diverses . . . . .	500,000 »
	b) Subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art. Subsides à des fabriques d'église à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique. Subsides et encouragements à des artistes qui, notamment à l'occasion des expositions, ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés. Subsides en faveur d'organismes philanthropiques s'occupant des artistes. Subsides aux musées de province pour l'accroissement et la mise en valeur de leurs collections . . . . .	185,000 »
	<i>Expositions générales des Beaux-Arts.</i>	
85	a) Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions; subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts et aux expositions locales . . . . .	150,000 »
	b) Dépenses de personnel et de matériel afférentes aux expositions organisées dans l'intérêt de l'école belge . . . . .	350,000 »
	<i>Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.</i>	
86	Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	1,225,433 »
87	Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Frais de matériel, chauffage et éclairage. Modèles et collections. Frais de voyage et de vacation. Distribution des prix. Locaux, jardin et meubles. Frais divers . . . . .	311,800 »
88	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	601,993 »
89	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Mobilier, chauffage et éclairage. Acquisitions. Frais de voyage et de vacation. Frais divers . . . . .	450,000 »
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article)	
90	Institut supérieur des Arts décoratifs : personnel . . . . .	358,000 »
91	Institut supérieur des Arts décoratifs : locaux et matériel ( <i>y compris une somme de 250,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	300,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Totaal per chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
619,654,499 20	<p>Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleent aan de waarnemende onderwijzers die leden van het onderwijsend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen met verlof wegens ziekte, vervangen.</p> <p>Jaarweddelen van beschikbaarheid van gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers en van bewaarschoolonderwijzeressen.</p> <p>Aandeel van den Staat in de kosten van het godsdienstonderwijs gegeven door de afgevaardigden van de bedienaren der cerediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen, ingeval het onderwijsend personeel weigert zich hiermede te belasten en de parochiale geestelijkheid daartoe niet volstaat</p> <p>Gewone jaarlijksche dienst der scholen voor volwassenen . . . . .</p> <p>Uitgaven betreffende het lager onderwijs; abonnementen; inschrijvingen (<i>met inbegrip van eene som van 29,000 frank als tijdelijke last</i>).</p> <p>Zendingen, reisbeurzen en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs.</p> <p>Toelage aan de gemeenten en aan de besturen van vrije, aangenomen en aanneembare scholen die vacantie-kolonieën inrichten voor normale kinderen.</p>	77 78 79 80 81 82 83
	<b>H O O F D S T U K   IX</b>	
	<b>Schoone Kunsten, Letteren en Openbare Bibliotheeken.</b>	
	SCHOONE KUNSTEN.	
	<i>Aanmoediging voor de beeldende en graphische kunsten.</i>	
	a) Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars; muurschilderingen, met medehulp der belanghebbende gemeenten en inrichtingen. Aanmoediging van de kopersnijkunst en van de stempelsnijkunst, voor uitgaven betreffende de Schoone Kunsten en de ondheidkunde; opdelingen in het belang van kunst en ondheidkunde; inschrijvingen op- en aankopen van werken, belangrijk voor kunst of ondheidkunde; aankoop van werken voor den bijzondere dienst van het bestuur van Schoone Kunsten; kosten van ontvangst, uitpakking en herverpakking, enz., van kunstwerken, tot onderzoek of anderszins gezonden; aandeel van het bestuur van Schoone Kunsten in de kosten van het Internationaal Verbond van Bern tot bescherming der letterkundige werken en kunstgewrochten; verschillende uitgaven.	84
	b) Toelagen aan de openbare inrichtingen, aan de gemeenten en aan de provincies om bij te dragen tot bestelling of aankoop van kunstwerken. Toelagen aan kerfkubrieken als aanmoediging, voor de uitvoering van godsdienstige meubelvoorwerpen van een erkend kunstkarakter. Toelagen en aanmoedigingen aan kunstenaars, die vooral ter gelegenheid van tentoonstellingen, blijk-en van vertierfeste gegeven hebben; reizen in den vreemde en in het land, in het belang hunner studien; zendingen; hulpgelden aan familieën van overleden kunstenaars. Toelagen aan menschlievende verenigingen die zich met kunstenaars bezighouden. Toelagen aan de musea in de provincies voor het vermeerderen en het voordeelig plaatsen van hun verzamelingen	85
	<i>Algemeene tentoonstellingen van schoone kunsten.</i>	
	a) Aandeel van den Staat in de kosten van aankoop, voor de plaatselijke museums, van naar de tentoonstellingen gezonden werken van Belgische en vreemde kunstenaars. Toelagen aan de verenigingen opgericht tot aanmoediging der schoone kunsten en aan de plaatselijke tentoonstellingen.	86
	b) Uitgaven voor personeel en materieel voor de tentoonstellingen ingericht in het belang der Belgische school. . . . .	87
	<i>Aanmoediging van het onderwijs in de beeldende en graphische kunsten.</i>	
	Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten te Antwerpen. Personeel : jaarweddelen van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	88
	Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten te Antwerpen. Kosten van materieel, verwarming en verlichting. Modelen en verzamelingen. Reis- en vacatiekosten. Prijsuitdeling. Lokalen, tuin en meubelen Verschillende kosten	89
	Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen. Personeel : jaarweddelen van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	90
	Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen. Meubelen, verwarming en verlichting. Aankopen. Reis- en vacatiekosten. Verschillende kosten  (Voorlopig; en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen op een volgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	91
	Hooger Instituut voor Versieringskunsten : personeel.. . . . .	92
	Hooger Instituut voor Versieringskunsten : lokalen en materieel ( <i>inbegrepen eens som van 250,000 frank als tijdelijke last</i> ).	93

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
92	Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'Etat. Acquisition de médailles et de livres. Acquisition et frais d'entretien de modèles destinés à l'enseignement.	600,000 »	
93	Inspection des académies et écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incomants spécialement au service des académies et écoles . . . . .	50,093 »	
94	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin . . . . .	3,000 »	
a)	Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études . . . . .	20,000 »	
b)	Bourses d'études . . . . .	15,000 »	
96	Grands concours de peinture, de gravure, de dessin, de sculpture et d'architecture. Pension des lauréats. Frais d'organisation du concours de sculpture de 1929. Frais de voyage et jetons de présence des membres et du secrétaire; divers . . . . .	65,000 »	
<i>Musées royaux et musée Wiertz.</i>			
97	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et musée Wiertz. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité; frais de surveillance . . . . .	4,024,875 »	
98	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et musée Wiertz : matériel; jetons de présence et frais de voyage des membres de la commission directrice et des membres des comités de sections; frais divers et imprévus ( <i>y compris une somme de 60,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	284,640 »	
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)		
99	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : acquisitions ( <i>y compris une subvention, constituée par le reliquat éventuel du crédit, à verser à la Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique</i> ) . . . . .	1,000,000 »	
100	Musées royaux du Cinquantenaire. Pavillon chinois et Tour japonaise. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité frais d'étude des collections . . . . .	2,133,844 »	
101	Musées royaux du Cinquantenaire, Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance et des Comités de sections. Fouilles archéologiques dans l'intérêt des musées. Frais de réception des savants étrangers, frais d'étude des collections. Frais de vente du catalogue. Dépenses diverses . . . . .	438,500 »	
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)		
102	Musées royaux du Cinquantenaire, Pavillon chinois et Tour japonaise : acquisitions ( <i>y compris une subvention, constituée par le reliquat éventuel du crédit, à verser à la Caisse des Musées royaux du Cinquantenaire et de la Porte de l'Hal</i> ) . . . . .	500,000 »	
103	Château de Mariemont : personnel . . . . .	158,230 »	
104	Château de Mariemont : matériel et frais de conservation ( <i>y compris une somme de 10,425 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	35,175 »	
105	Château de Gaesbeek : personnel . . . . .	113,400 »	
106	Château de Gaesbeek : matériel et frais de conservation . . . . .	35,573 »	
107	Subvention au Fonds commun des Musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1921) constituée par le produit net des droits d'entrée dans les Musées de l'Etat . . . . .	300,000 »	
<i>Monuments publics.</i>			
108	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; part d'intervention de l'Etat dans l'érection de monuments commémoratifs d'un caractère artistique reconnu; médailles à consacrer aux événements mémorables . . . . .	200,000 »	
<i>Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.</i>			
109	Subsides aux provinces, aux villes, aux communes et aux associations sans but lucratif dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'Etat qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux. Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations . . . . .	1,000,000 »	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>AANWIJZING</b>	
	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	Academien en teekenscholen Aandeel van den Staat. Aankoop van erepenningen en boeken. Aankoop en onderhoud van modellen voor het onderwijs. . . . .	92
	Toezicht over de academien en teekenscholen; geschriften en andere werken, bijzonder tot den dienst der academien en scholen behorende. . . . .	93
	Verbeteringsraad voor het onderwijs in de teekenkunst . . . . .	94
	a) Toelagen aan jonge kunstenaars om ze te ondersteunen in hunne studien . . . . .	95
	b) Studiebeurzen. . . . .	
	Groote wedstrijden in de schilder-, graveer-, teeken-, beeld- en bouwkunst. Jaargolden der bekroonden. Kosten van inrichting van den wedstrijd in de beeldkunst in 1929. Reiskosten en zitpenningen der leden en van den secretaris; allerlei. . . . .	96
	<i>Koninklijke museums en Wiertz-Museum.</i>	
	Koninklijk museums van Schoone-Kunsten van België: Museums van oude en van hedendaagsche kunst en Wiertz-Museum. Personnel : jaarwenden van werkelijken diensten van beschikbaarheid; kosten van toezicht. . . . .	97
	Koninklijk museums van Schoone-Kunsten van België: Museums van oude en van hedendaagsche kunst en Wiertz-Museum : materieel; zitpenning en reiskosten aan de leden der Bestuurcommissie en der Afsluitingscomiteën; verschillende en onverziene kosten ( <i>inbegrepen een som van 60,000 frank als tijdelijke last.</i> )	98
	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België : aankopen (met inbegrip van een toelage, bestaande uit het gebeurlijk overschat van het krediet, te storten in de kas van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten van België). . . . .	99
	Koninklijke museums van het Jubelpark. Chineesch Paviljoen en Japansche Toren : Personnel : jaarwenden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid; studiekosten der verzamelingen. . . . .	100
	Koninklijke museums van het Jubelpark, Chineesch Paviljoen en Japansche Toren : materieel. Zitpenningen aan de leden der Commissie van toezicht en der Afsluitingscomiteën. Oudheidkundige opdelingen in het belang der museums. Kosten van het ontvangen van buitenlandsche geleerden. Studiekosten der verzamelingen. Kosten van verkoop van den catalogus. Verschillende uitgaven.	101
	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Koninklijke Museums van het Jubelpark. Chineesch Paviljoen en Japansche Toren : aankopen (met inbegrip van een toelage, bestaande uit het gebeurlijk overschat van het krediet, te storten in de kas van de Koninklijke Musea van het Jubelpark en van de Hallepoort.) . . . . .	102
	Kasteel van Mariemont : personeel . . . . .	103
	Kasteel van Mariemont : materieel en kosten van onderhoud ( <i>inbegrepen een som van 10,425 frank als tijdelijke last</i> ) . . . . .	104
	Kasteel van Gaesbeek : personeel . . . . .	105
	Kasteel van Gaesbeek : materieel en kosten van onderhoud . . . . .	106
	Toelage aan het Gemeenschappelijk fonds der Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924) bestaande uit de netto opbrengst van het toegangsgeld in de Staatsmuseums. . . . .	107
	<i>Openbare monumenten.</i>	
	Gedenkteekens op te richten voor de beroemde Belgen; aandeel van den Staat in het oprichten van gedenkteekens welke een erkend kunstakarakter bezitten; gedenkpenningen voor merkwaardige gebeurtenissen. . . . .	108
	<i>Herstelling van monumenten en bewaring van kunstwerken.</i>	
	Toelagen aan de provincien, de steden, gemeenten en de verenigingen zonder wisselgevind welker middelen ontoerekend zijn tot het herstellen der monumenten; toelagen voor de herstelling en het behoud van voorwerpen van kunst en oudheid toebehorende aan de openbare besturen, aan de kerken, enz.; onderhoudswerken aan 's Rijks eigendommen die een uitsluitend historisch of artistiek belang opleveren. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen en werken. Toelagen aan de provincien, de gemeenten en de kerkschrijnen voor herstellingen, die een kunstakarakter hebben, aan godsdienstige gebouwen, als monumenten gerangschikt. — Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen	109

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.  Bedrag der kredieten per artikel.
110	Commission royale des monuments et des sites. Personnel : traitement d'activité et de disponibilité . . . . .	166,465 »
111	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence des membres; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication, Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments et des sites : frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission . . . . .	76,000 »
112	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses . . . . .	600 »
	<i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>	
113	Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	1,713,764 »
114	Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers, instruments, Bibliothèque, Concerts, Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses . . . . .  (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 40,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article).	307,500 »
115	Conservatoire royal de musique de Liège. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	1,149,972 »
116	Conservatoire royal de musique de Liège. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers, Instruments Bibliothèque, Concerts, Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses . . . . .  (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 40,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article )	129,000 »
117	Conservatoire royal de musique de Gand. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	941,235 »
118	Conservatoire royal de musique de Gand. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers, Instruments Bibliothèque, Concerts, Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses . . . . .  (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 80,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article )	174,000 »
119	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité . . . . .	1,447,474 »
120	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers, Instruments Bibliothèque, Concerts, Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses . . . . .  (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 80,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article )	189,000 »
121	a) Écoles de musique autres que les conservatoires royaux. Part d'intervention de l'Etat. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique; bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique; concerts nationaux; publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours. Dépenses diverses . . . . .	577,000 »
	b) Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. . . . .	75,000 »
122	Encouragements à l'art lyrique national :  a) Théâtre royal de la Monnaie . . . . .	300,000 »
	b) Opéra flamand d'Anvers . . . . .	200,000 »
	c) Subsides à des représentations et à des scènes d'art lyrique. . . . .	100,000 »
123	Inspection des écoles de musique . . . . .	39,000 »
124	Conseil de perfectionnement des études musicales . . . . .	3,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>AANWIJZING</b>	
24,892,782 "	<p>Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Personeel : jaarwetten van werkelijken dienst en van beschikbaarheid. . . . .</p> <p>Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen : zitpenningen der leden; reiskosten van de leden, van den secretaris en van twee teekenaars; bibliotheek, mobilair, verwarming, aankoop van instrumenten; verslag van de algemeene vergaderingen; vergoedingen aan de soelschrijvers en kosten van uitgaven Reis- en verblijfkosten en zitpenningen van de drie commissarissen der Koninklijke Academie van België, toegevoegd aan de Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen; reis- en verblijfkosten der briefwisselende leden der Commissie. . . . .</p> <p>Bulletin der Commissie voor kunst en oudheidkunde : opstel, uitgave; verschillende uitgaven . . . . .</p> <p><i>Aannoediging van de toonkunst.</i></p> <p>Koninklijk Conservatorium van Brussel. Personeel : jaarwetten van werkelijken dienst en van beschikbaarheid. . . . .</p> <p>Koninklijk Conservatorium van Brussel. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming, en verlichting, verschillende kosten. Instrumenten, Bibliotheek, Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissieën, beurzen. . . . .</p> <p>(Voorlopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen op evenvolgende geldvoorschotten van 40,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel)</p> <p>Koninklijk Conservatorium van Luik. Personeel : jaarwetten van werkelijken dienst en van beschikbaarheid . . . . .</p> <p>Koninklijk Conservatorium van Luik : Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming, verschillende kosten Instrumenten, Bibliotheek, Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissieën, beurzen. . . . .</p> <p>(Voorlopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen evenvolgende geldvoorschotten van 40, 00 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel)</p> <p>Koninklijk Conservatorium van Gent. Personeel : jaarwetten van werkelijken dieost en van beschikbaarheid. . . . .</p> <p>Koninklijk Conservatorium van Gent. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten, Instrumenten, Bibliotheek, Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissieën, beurzen. . . . .</p> <p>(Voorlopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen evenvolgende geldvoorschotten van 80,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel)</p> <p>Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen. Personeel : jaarwetten van werkelijken dienst en van beschikbaarheid. . . . .</p> <p>Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten Instrumenten, Bibliotheek, Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissieën, beurzen. . . . .</p> <p>(Voorlopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen evenvolgende geldvoorschotten van 80,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel)</p> <p>a) Andere muziekscholen dan de koninklijke conservatoriums. Stantsaamteel Aankoop van boeken en van penningen, bestemd voor de bekroonden in de prijskampen en voor de leerlingen der koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen. Studiebeurzen ten voordeele van de leerlingen van koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen, nationale concerten. Uitgave der werken van oude Belgische toonkunstenaars; kosten der grote wedstrijden in de toonkunst; jaargallen der b-kroonden in deze prijskampen. Verschillende uitgaven. . . . .</p> <p>b) Toelagen en aannoedigingen aan toonkunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde tot ontwikkeling van hun talent; zendingen; toelagen en inschrijvingen ten voordeele van toonkundige uitgaven of uitvoeringen van muzikale werken; hulpgelden aan familien van gestorven kunstenaars. Aannoediging van de muzikale toneelkunst. . . . .</p> <p>Aannoediging van de nationale lyrische kunst . . . . .</p> <p>a) Koninklijke Muntschouwburg. . . . .</p> <p>b) Vlaamsche Opera te Antwerpen. . . . .</p> <p>c) Toelagen aan voorstellingen en tooneelen van lyrische kunst. . . . .</p> <p>Toezicht over de muziekscholen. . . . .</p> <p>Verbeteringsraad voor de muzikale studien . . . . .</p>	410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	— Bedrag der kredieten per artikel.
	LETTRES.		
	<i>Lettres françaises :</i>		
	a) Subsides et encouragements littéraires; conscriptions; aide à des littérateurs qui sont dans le besoin et secours aux familles de littérateurs décédés; voyages et missions littéraires; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; sociétés littéraires; subside pour la Maison de la Presse; subside au Musée de la vie wallonne . . . . .	245,000	»
125	b) Prix de littérature; frais des jurys; frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impressions et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887, acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la direction des Lettres. Part contributive de la Belgique dans les frais de l'Union académique internationale, du Conseil international de recherches, de l'Union astronomique internationale, de l'Union géodésique et géophysique internationale, de l'Union internationale de la chimie pure et appliquée, de l'Union internationale des mathématiciens, de l'Union internationale de T.S.F. scientifique, de l'Union internationale des sciences biologiques, de l'Union internationale des sciences médicales et de l'Union géographique internationale . . . . .	46,850	»
	<i>Lettres flamandes :</i>		
	a) Subsides et encouragements littéraires; aide à des littérateurs qui sont dans le besoin et secours aux familles de littérateurs décédés; voyages et missions littéraires; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; sociétés littéraires . . . . .	185,000	»
126	b) Prix de littérature; frais des jurys. Part contributive de la Belgique dans les frais de publication du <i>Woordenboek der Nederlandsche taal</i> (Dictionnaire de la langue néerlandaise). Acquisition d'ouvrages littéraires et dépenses diverses pour la direction des Lettres . . . . .	28,500	»
127	Fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale . . . . .	5,000	»
128	Institut historique belge de Rome : personnel, traitements, etc. . . . .	34,000	»
129	Institut historique belge de Rome : matériel et frais divers . . . . .	42,000	»
130	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique : traitements et salaires du personnel; traitements de disponibilité, etc. . . . .	259,660	»
131	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique: jetons de présence; examen et jugement du concours de la fondation De Keyn. Prix des concours. Chaufrage, éclairage, frais d'entretien et de décoration du Palais des Académies; frais divers. Publication d'une <i>Biographie nationale</i> . Frais de voyage et de séjour des délégués aux réunions académiques. Frais d'administration des conseils nationaux de recherches scientifiques. Tables constantes de physique et de mathématiques . . . . .	129,300	»
132	Frais de la Commission royale d'histoire; traitement du secrétaire, indemnités; frais de route; honoraires d'éditeurs; frais divers . . . . .	10,000	»
133	Académie royale de langue et de littérature française : personnel, traitements, etc. . . . .	92,500	»
134	Académie royale de langue et de littérature française : jetons de présence, frais de voyage et de séjour, frais d'organisation des séances publiques; chaufrage, éclairage, entretien des locaux. Frais divers. Acquisition de manuscrits d'auteurs belges d'expression française. Prix. Musée de la littérature ( <i>y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	62,000	»
135	Académie royale flamande : traitements et salaires du personnel; traitements de disponibilité . . . . .	89,000	»
136	Académie royale flamande : jetons de présence; prix des concours; chaufrage, éclairage et frais d'entretien des locaux; frais divers; publication des anciens monuments de la littérature flamande et acquisition de manuscrits d'auteurs flamands . . . . .	90,000	»
137	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : personnel; traitements, salaires des gens de service, etc. . . . .	371,480	»
138	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : matériel et acquisitions ( <i>y compris une somme de 12,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	182,850	»
	BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES.		
139	Conseil supérieur des bibliothèques publiques: jetons de présence, frais de route et de séjour des membres du Conseil. Copies et autres travaux. Frais divers . . . . .	3,400	»
140	Traitements de l'inspecteur général en disponibilité et des inspecteurs des bibliothèques publiques en activité et en disponibilité . . . . .	329,020	»

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG.)

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
Total per hoofdstuk.		
	LETTEREN.	
	<i>Fransche letteren :</i>	
	a) Toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; inschrijvingen; hulpgelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige reizen en zendingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelleterkunde; letterkundige vereenigingen; toelage voor het Pershuis. Toelage aan het <i>Musée de la Vie wallonne</i> .	
	b) Prijs voor de letterkunde; kosten voor der jury's, kosten van het bureel der Internationale Vereeniging ter bescherming van letterkundige en kunstwerken; druk- en andere kosten betreffende de uitvoering der wet van 30 September 1887; aankoop van letterkundige werken en allerlei uitgaven voor het bestuur der Letteren. Bijdrage van België in de kosten van de Internationale Academische Unie, van den Internationale Raad voor navorschingen, van de internationale Sterrekundige Unie, van de Internationale Geodesische en Geophysische Unie, van de Internationale Unie der zuivere en toegepaste scheikunde, van de Internationale Unie der wiskundigen, van de Internationale Unie der wetenschappelijke D. T., van de Internationale Unie voor biologische wetenschappen, van de Internationale Unie voor geneeskundige wetenschappen en van de Internationale aardrijkskundige Unie.	425
	<i>Vlaamsche letteren :</i>	
	a) Toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; hulpgelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige reizen en zendingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelleterkunde; letterkundige vereenigingen.	426
	b) Prijs voor de letterkunde; kosten der jury's. Bijdrage van België in de kosten voor het uitgeven van het <i>Woordenboek der Nederlandsche Taal</i> . Aankoop van letterkundige werken en allerlei uitgaven voor het bestuur der letteren.	
	Opdelvingen en werken in het belang van de nationale oudheidkunde . . . . .	427
	Belgisch historisch Instituut te Rome : personeel, jaarweddlen, enz. . . . .	428
	Belgisch historisch Instituut te Rome : materieel en verschillende kosten . . . . .	429
	Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België : jaarweddlen en loonen van het personeel; jaarweddlen van beschikbaarheid, enz.	430
	Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België: zitpenningen; onderzoek en beoordeling van den prijskamp der stichting De Keyn. Prijzen der wedstriden. Verwarming, verlichting en kosten van onderhoud en versiering van het Paleis der Academiën; verschillende kosten Uitgave einer <i>Nationale Biographie</i> . Reis- en verblijfkosten der afgevaardigden by de academische bijeenkomsten. Bestuurskosten van de Nationale Raden voor Wetenschappelijke opzoeken. Constante tafels voor wis- en natuurkunde.	431
	Kosten der Koninklijke Commissie voor geschiedenis : wedde van den secretaris, vergoedingen, reiskosten; honoraria der uitgevers, allerhande kosten.	432
	Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : personeel, jaarweddlen, enz. . . . .	433
	Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : zitpenningen; reis- en verblijfkosten; inrichtingskosten der openbare vergaderingen; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen. Verschillende kosten. Aankoop van handschriften van in het Fransch schryvende Belgische auteurs. Prijzen. Museum der letterkunde ( <i>inbegrepen eenne som van 10,000 frank als tijdelijke last</i> ).	434
	Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarweddlen en loonen van het personeel; jaarweddlen van beschikbaarheid . . . . .	435
	Koninklijke Vlaamsche Academie : zitpenningen; prijzen der wedstriden; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen; verschillende kosten; uitgave der oude gedenkstukken der Vlaamsche letterkunde en aankoop van handschriften van Nederlandse auteurs.	436
	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel; jaarweddlen, loonen der dienstlieden, enz.	437
	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel en aankopen (met <i>inbegrip van eenne som van 12,000 frank als tijdelijke last</i> ).	438
	OPENBARE BIBLIOTHEKEN.	
	Hoogere Raad der openbare bibliotheken : zitpenningen, reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad. Afschriften en andere werken. Allerlei kosten.	439
	Wedden van den algemeenen opziener in beschikbaarheid en van de opzieners der openbare bibliotheken in werkelijken dienst en in beschikbaarheid.	440

## BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	Bedrag der kredieten per artikel.
141	Frais de séjour des inspecteurs des bibliothèques publiques. Frais de publicité. Dépenses diverses . . . . .	44,750	"
142	Indemnités aux bibliothécaires . . . . .	900,000	"
143	Acquisition de livres destinés aux bibliothèques publiques. Frais divers . . . . .	1,250,000	"
144	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires; indemnités de vacation; frais de route et de séjour aux membres des jurys chargés de procéder aux examens de bibliothécaires; frais divers . . . . .	12,000	"
145	Subsides aux œuvres post-scolaires . . . . .	250,000	"
146	Subsides aux fédérations des sociétés belges de gymnastique . . . . .	7,500	"
147	Subsides extraordinaires en espèces pour construction et aménagement de bibliothèques. . . . .	50,000	"
<b>CHAPITRE X.</b>			
<b>DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.</b>			
148	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents pensionnés de l'administration centrale qui se trouvent dans une situation malheureuse. Rente annuelle et viagère de 2,500 francs due en vertu du legs fait à l'Etat par M. Vermeersch. (Arrêté royal du 9 février 1911.) Dépenses imprévues non libellées au Budget. . . . .	20,000	"
149	Frais à résulter du contrôle médical des membres du personnel enseignant et d'autres agents ressortissant aux administrations extérieures du Département éloignés de leurs fonctions pour motifs de santé . . . . .	130,000	"
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . . fr.			
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>			
<b>CHAPITRE XI.</b>			
<b>SERVICES DIVERS.</b>			
150	Enseignement moyen. — Subsides aux communes pour l'aménagement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'Etat . . . . .	200,000	"
151	Cercle artistique et littéraire de Gand : subside pour la construction d'un local destiné à ses expositions annuelles (9 <sup>e</sup> annuité) . . . . .	3,000	"
152	Subsides à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle . . . . .	861,000	"
153	Subsides aux pensionnats pour enfants de bateliers . . . . .	200,000	"
154	Subsides au Comité de patronage belge de la jeunesse universitaire russe à l'étranger. . . . .	70,000	"
155	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande . . . . .	27,200	"
156	Enseignement normal. — Construction, aménagement et aménagement des écoles normales de l'Etat . . . . .	1,500,000	"
157	Enseignement primaire. — Subsides pour construction, aménagement, etc., de maisons d'écoles . . . . .	12,000,000	"
158	Suppléments de pensions, relatifs aux exercices 1929 et antérieurs, à résulter de la loi du 15 septembre 1928, assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public. . . . .	21,000,000	"
159	Participation de l'Université de Liège à l'Exposition de 1950 . . . . .	200,000	"
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS. . . . fr.			

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Vervlijfkosten van de opzieners der openbare bibliotheken Publiciteitskosten. Verschillende kosten . . . . .</b>	141
	<b>Vergoedingen aan de bibliothecarissen . . . . .</b>	142
	<b>Aankoop van boeken voor de openbare bibliotheken Allerlei kosten . . . . .</b>	143
	<b>Vergoedingen, reis- en vervlijfkosten voor het personeel belast met den cursus voor bibliothecarissen; vacatievergoedingen; reis- en vervlijfkosten der juryleden met de examens der bibliothecarissen belast; verschillende kosten.</b>	144
	<b>Toelagen aan de naschoolsche werken . . . . .</b>	145
	<b>Toelagen aan de verbonden der Belgische turnvereeningen . . . . .</b>	146
	<b>Buitengewone toelagen in specien voor het bouwen en het inrichten van bibliotheken . . . . .</b>	147
	<b>HOOFDSTUK X.</b>	
	<b>VERSCHILLENDEN EN ONVOORZIENE UITGAVEN.</b>	
150,000 »	<b>Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte en der begrafenis aan familien van gepensioneerde bedienden van het hoofdbestuur welke zich in een ongelukkigen toestand bevinden Jaarlijksche en levenslange rente van 2,5% frank verschuldigd op grond van de duur den heer Vermersch aan den Staat gedane erfgift. (Koninklijk besluit van 9 Februari 1911.) Onvoorzien uitgaven in de Begroting niet beschreven.</b>	148
	<b>Kosten voortspruitende uit het genceeskundig toezicht over de leden van het onderwijsend personeel en over andere bedienden afhangende van de buitendiensten van het Departement die wegens ziekte uit hun ambt verwijderd zijn.</b>	149
855,615,278 20	<b>TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>TWEEDDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN</b>	
	<b>HOOFDSTUK XI</b>	
	<b>VERSCHILLENDEN DIENSTEN.</b>	
36,061,200 »	<b>Middelbaar onderwijs — Toelagen aan de gemeenten om de Rijksmiddelbare onderwijsinstellingen te meubilieren en van de vereischte benodigdheden te voorzien.</b>	150
	<b>Kunst- en letterkundige kring te Gent : toelage voor het bouwen van een lokaal voor zijn jaarlijksche tentoonstellingen (5° annuiteit)</b>	151
	<b>Toelage aan de Belgische middelbare school te Aken . . . . .</b>	152
	<b>Toelage aan de tehuisen voor kinderen van schippers . . . . .</b>	153
	<b>Toelage aan het Belgisch Comité tot bescherming der Russische universiteitsjeugd in den vreemde . . . . .</b>	154
	<b>Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch . . . . .</b>	155
	<b>Normaal onderwijs — Bouw, meubilering en inrichting van de normaalscholen van den Staat . . . . .</b>	156
	<b>Lager onderwijs. — Toelagen voor bouw, meubilering, enz. van schoollokalen . . . . .</b>	157
	<b>Bijslagen van pensioen, over de dienstjaren 1929 en vroegere, ingevolge de wet van 13 September 1928, waarbij, bij overgangsmaatregel, nieuwe voordeelen worden toegekend aan de houders van pensioenen ten laste van Openbare Schatkist. . . . .</b>	158
	<b>Deelneming van de Universiteit van Luik aan de Tentoonstelling van 1950 . . . . .</b>	159
891,676,478 20	<b>TOTAAL VAN DE BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.</b>	